

## CD Soundmachine

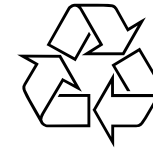
AZ1133



Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

## Användarhandbok



AZ 1133

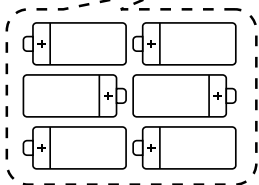
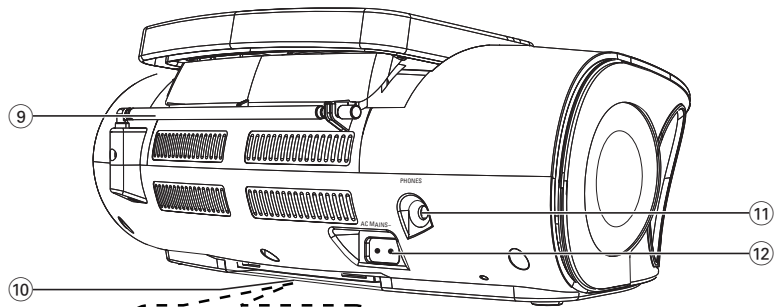
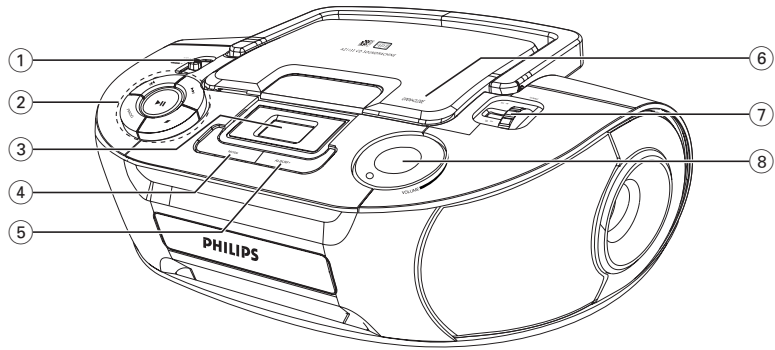
# PHILIPS



Printed in China

PDCC-ZYL-0803

1



6 x R14 · UM-2 · C-CELLS

2



3



4



5



6



**Gratis till ditt inköp och välkommen till Philips!**  
För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Medföljande tillbehör

– Nätsladd

## Ovan-/framsida (Se 1)

① **Källväljare: CD/MP3, FM, MW eller OFF (av)**

– välj CD/MP3, FM eller MW som ljudkälla  
– knapp för att koppla på/av strömmen

② ► **II** – för att starta eller avbryta CD/MP3-spelning

►► ◀◀

– gå till nästa/föregående spår  
– snabbsökning framåt/bakåt (håll knappen nedtryckt)

**PROG** – för att programmera spårnummer och granska inprogrammerade spårnummer

■ – för att stoppa CD-spelning;  
– för att radera ett CD-program

③ **Display** – för att visa CD-funktioner

④ **MODE** – för att välja olika spårågen: dvs REPEAT eller SHUFFLE (slumpvis ordning)

⑤ **ALBUM+**  
– **MP3-CD uppspelning endast:** för att välja album

⑥ **OPEN/CLOSE**– lyft här för att öppna CD

⑦ **TUNING** – för att välja en redan inställd radiostation

⑧ **VOLUME** – för att ställa in volymnivån

## Bak-/undersida (Se 1)

⑨ **Teleskopisk antenn** – förbättrar FM-mottagningen

⑩ **Batterilucka** - og isæt 6 batterier, type **R-14, UM-2** eller **C-celler**.

⑪ 🎧 – 3,5 mm hörlursuttag

**Hjälpsamma tips:** Högtalarna tystas när hörlurarna kopplas till apparaten.

⑫ **AC MAINS~** – uttag för nätsladden

## WARNING

**Om du använder knapparna på annat än här angivet sätt eller utför andra justeringar eller förfaranden än de här angivna kan du utsättas för skadlig strålning eller andra risker.**

**Denna produkt uppfyller kraven i EU:s avströmningsdirektiv**

## Strömmatning från nätet

Du bör i möjligaste mån använda apparaten på nätströmmen för att spara på batterierna. Se till att du drar ut kontakten ur apparaten och ur vägguttaget innan du byter batterier.

### Batterier

- Lägg i 6 batterier, typ **R-14, UM-2** eller **C-celler**, (medföljer ej, helst alkaliska) åt rätt håll. (Se 1)
- Stäng luckan efter att ha kontrollerat att batterierna sitter i stadigt och åt rätt håll. Apparaten är nu klar för användning.
  - Om batterier används på fel sätt kan elektroliten läcka ut och fräta i facket eller så kan batterierna explodera. Rätta dig efter följande:
  - Blanda inte batterityper, t.ex. alkaliska och kolzink. Använd bara batterier av samma typ i apparaten.
  - När du byter batterier ska du inte försöka blanda gamla med nya.
  - Ta ut batterierna om apparaten inte ska användas under en längre tid.

**Batterier innehåller kemiska ämnen och måste kasseras på rätt sätt.**

## Strömmatning från nätet

**WARNING! Kontrollera alltid att enheten är helt avstängd innan du byter eller kopplar ur strömkällan.**

- Kontrollera **att nätspänningen som anges på typplåten på apparatens undersida** motsvarar den lokala nätspänningen. Om inte, rådgör med butiken eller en serviceverkstad.
- Sätt i sladden i kontakten AC MAINS och i ett vägguttag.
- Om du vill göra apparaten helt strömlös måste du dra ut sladden ur vägguttaget.
- Placera enheten nära ett eluttag där elkontakten lätt kan anslutas.

- Dra ut sladden ur vägguttaget för att skydda apparaten under starkt åskväder. Om du kopplar bort produkten från elnätet ska du se till att dra ur kontakten helt och hållet ur vägguttaget. Barn kan annars skada sig allvarligt eftersom den lösa delen av kabeln fortfarande kan vara strömförande om kontakten endast tas ut ur uttaget MAINS på baksidan av enheten.

**Typlåten sitter på apparatens undersida.**

### Hjälpsamma tips:

- Undvik onödig energiförbrukning genom att alltid ställa in **källväljaren** på **OFF** när du har använt enheten.

## Grundfunktioner

**Koppla på och av och välj funktion**

- För att koppla på ställer du in **Källväljare** för att välja **CD/MP3, FM** eller **MW**.
- Stäng av enheten genom att ställa in **källväljaren** på **OFF**.

### Justera volymen

Justera ljudet med **VOLUME** (volymkontrollen).

## Radiomottagning

- Välj önskat frekvensband genom att justera källväljaren till **FM** eller **MW**.
- Vrid på **TUNING** för att ställa in en radiostation.

### Hjälpsamma tips:

**Hur du förbättrar radiomottagningen**

- För **FM** drar du ut den teleskopiska antennen. Vicka och vrid på den. Minska längden om
- För **MW**, är apparaten en inbyggd antenn, och då behövs inte den teleskopiska antennen. Du riktar in antennen genom att vrida hela apparaten.

### Klass 1 laserapparat

**Varning: Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.**

### Observera!

**Strömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.**

# CD/MP3-Spelare

## Om MP3

Musikkompressionsteknologin MP3 (MPEG Audio Layer 3) minskar den digitala datan på en audio-CD betydligt medan den CD-liknande ljudkvaliteten behålls.

- **Hur man skaffar musikfiler:** Antingen ladda ner legala musikfiler från Internet till din dators hårddisk eller skapa dem från dina egna audio-CD:s. För att göra detta, lägg i en audio-CD i din dators CD-ROM-drive och omvandla musiken genom att använda en lämplig kodningsmjukvara. För att uppnå en bra ljudkvalitet, rekommenderas en bithastighet på 128 kbps eller högre för MP3-musikfiler.
- **Hur man gör en CD-ROM med MP3-filer:** Använd din dators CD-brännare för att spela in ("bränna") musikfilerna från din hårddisk på en CD-ROM.

### Rekommendationer:

- Se till att filnamnen på MP3-filer slutar med .mp3
- Antalet album/mappar: maximum 99
- Antalet spår/titlar: maximum 400
- IDet antal musikfiler som kan spelas beror på filnamnets längd. Med korta filnamn kommer fler filer att understödas.

## Spela en CD

På denna CD-spelare kan du spela ljudskivor och CD-R, CD-RW och MP3-CD. Försök inte spela en CD-ROM, CDi, VCD, DVD eller dator-CD.

### VIKTIGT:

- Det är inte säkert att det går att spela upp CD-skivor som vissa skivbolag kodat med teknik för upphovsrättsskydd med den här produkten.
- Försök inte spela DRM skyddade WMA filer.

**1** Ställ **källväljaren** på **CD/MP3**.

**2** Lyft CD dörren vid **OPEN/CLOSE**. Lägg i en CD med den tryckta sidan upp och tryck försiktigt på CD-luckan för att stänga den.  
→ Displayen visar - - - och senare, totala antalet spår:

**3** Tryck på **▶/||** på apparaten för att starta uppspelningen.

**4** För att pausa uppspelning, Tryck **▶||**.

→ Slocknar: **▶** och det aktuella spårets nummer blinkar: the current track number flash. (Se **[2]**)

**5** Tryck **▶||** igen för att återgå till uppspelning.

**6** För att stanna uppspelning, Tryck **■**.

### Hjälpsamma tips:

CD-spelningen slutar också när:

- du öppnar CD-luckan;
- du väljer **FM, MW** eller **OFF** som ljudkälla;
- CD-skivan har kommit till slutet.

## Välja ett annat spår

- Tryck på **▶||, ◀** en eller flera gånger tills önskat spårnummer visas i displayen.

**MP3-CD/WMA endast:** För att finna ett MP3 spår, kan du först trycka **ALBUM +** för att välja önskat album.

→ ALBUM och det valda albumets nummer visas och blinkar en kort stund (Se **[3]**).

- I paus/stoppläge tryck på **▶||** på apparaten för att starta uppspelningen.

## Hitta ett stycke inom ett spår

**1** Håll ner **◀** / **▶** under uppspelning.

→ CD-skivan spelas på hög hastighet och låg volym.

**2** När du känner igen det stycke du vill höra släpper du upp **◀** / **▶**-knappen.

→ Då fortsätter normal uppspelning.

### Hjälpsamma tips:

- När du söker mot slutet av CD-skivan och när slutet av det sista spåret går CD-spelaren in i stoppläge.

# CD/MP3-Spelare

## Programmera in spårnummer

Du kan lagra upp till 20 spår (MP3: 10 spår) i önskad sekvens. Om du vill kan du lagra valfritt spår mer än en gång.

**1** I stopp läge, tryck **PROG** för att aktivera programmering.

→ Slocknar: visar **PROG** / indikerar början av programmet. **PROG** blinkar: (Se **[4]**)

**2** Tryck **◀** eller **▶** för att välja önskat spårnummer.

**MP3-CD/WMA endast:** För att finna ett MP3 spår, kan du först trycka **ALBUM +** för att välja önskat album.

→ ALBUM och det valda albumets nummer visas och blinkar en kort stund (Se **[3]**).

**3** Tryck **PROG** för att lagra önskat spårnummer.

→ Displayen visar **PROG** indikerande nästa tillgängliga programmerings plats.

**4** Upprepa steg **2** till **3** för att välja och lagra alla spår på detta sätt.

**5** För att spela upp programmet trycker du på **▶||**.

→ PROG visas.

### Hjälpsamma tips:

- Om du försöker lagra fler än 20 spår (MP3: 10 spår) kan inga spår lagras och teckenfönstret visar - - - blinkande..

### Radera ett program

Du kan ta bort ett program genom att:

– Trycka på **■** (två gånger under uppspelning eller en gång i stoppläge);

– välja **FM, MW** eller **OFF** som ljudkälla;

– öppna CD-luckan;

→ Displayen **PROG** försvinner.

## Välja olika uppspelningslägen (Se **[5]**, **[6]**)

Du kan välja och ändra de olika spellägena före eller under CD-spelningen, och du kan kombinera dem i ett **PROGRAM**.

**REPEAT** – det aktuella spåret spelas kontinuerligt.

**REPEAT ALL** – hela CD-skivan spelas kontinuerligt.

**SHUFFLE** – Alla spåren spelas in slumpmässig ordning.

**1** För att välja spelläge, trycker du på **MODE** en eller flera gånger.

→ Teckenfönstret visar det valda läget.

**2** Tryck på **▶||** för att starta avspelningen från stoppläge.

→ Skivuppspelningen startar automatiskt efter några sekunder när läget för slumpvis uppspelning valts.

**3** För att välja normal avspelning trycker du upprepade gånger på **MODE** tills de olika lägena inte längre visas.  
– Du kan även trycka på **■** en eller flera gånger om du vill avbryta uppspelningslägena.

### Hjälpsamma tips:

- Slumpvis uppspelning är inte tillgänglig i programläge.

### Hantering av CD-spelaren och CD-skivor

- Linsen i CD-spelaren får aldrig vidröras!
- Plötsliga förändringar i temperaturen kan göra att linsen i CD-spelaren immas igen av kondens. Då går det inte att spela CD-skivor. Försök inte rengöra linsen utan låt apparaten stå varmt tills fuktigheten avdunstar.
- Använd endast digitala CD-skivor med enbart ljud.
- Håll alltid CD-luckan stängd så att det inte kommer in damm i CD-facket. Damma facket med en mjuk torr duk för att göra rent det.
- För att ta ut en CD-skiva ur sitt fodral trycker på navet i mitten och lyfter ut CD-skivan. Hantera alltid CD-skivor i kanten, och lägg tillbaka dem i fodralet efter användningen så att de inte skrapas eller blir dammiga.
- Gör ren dina CD-skivor genom att torka dem i en rak linje från mitten utåt mot kanten med en mjuk luddfri duk. Använd inte rengöringsmedel - då kan skivan skadas.
- Skriv *aldrig* något på CD-skivor och klistra inga lappar på dem.

### Råd & Allmänt Underhåll

- Ställ apparaten på en hård plan yta så att den inte kan vicka.
- Om MAINS-kontakten eller ett kontaktdon används som fränkopplingsenhet ska den vara lätt att komma åt.
- Utsätt inte apparaten, batterier, CD-skivor eller kassetter för fuktighet, regn, sand eller stark värme från värmeelement eller direkt solljus.
- Täck inte över apparaten. Det ska finnas ett utrymme på minst 15 cm mellan ventilationshälén och omgivande ytor så att värmen kan sprida sig.
- De mekaniska delarna av apparaten innehåller självsmörjande lager och får inte oljas eller smörjas.
- Gör ren apparaten med ett mjukt något fuktat sämskskinn. Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak, bensen eller material med skurverkan. Då kan höljet skadas.
- Apparatur bör inte exponeras för droppande eller stänkande vatten.
- Förhindra inte ventilationen genom övertäckning av ventilationsöppningarna med föremål såsom tidningar, dukar, gardiner etc.
- Placera ingen öppen eld på apparaten såsom tända ljus.
- Batterierna (batteripaket eller installerade batterier) ska inte utsättas för stark hetta som solsken, eld eller liknande.
- Inga vattenfyllda objekt, som vaser, ska placeras på apparate.

## Felsökning

Om det uppstår ett fel ska du först gå genom tipsen nedan innan du tar apparaten för reparation. Om du inte kan lösa ett problem med hjälp av råden nedan bör du vända dig till butiken eller en serviceverkstad.

**VARNING: Öppna inte apparaten. Du riskerar då att få elektrisk stöt. Försök under inga omständigheter att reparera apparaten själv. Då gäller inte garantin längre.**

### Problem

- Möjlig orsak
- Åtgärd

### Inget ljud/ingen ström r

- *VOLUME* är inte inställt
- Ställ in volymen med *VOLUME*
- *Nätssladden* sitter inte i ordentligt
- Sätt i nätssladden ordentligt
- *Batterierna slut/ fel isatta*
- Sätt i (nya) batterier åt rätt håll
- *Hörlurar anslutna till apparaten*
- Dra ut hörlurarna
- *CDOn innehåller icke-audiofiler*
- Tryck ◀▶ en eller flera gånger för att ändra till ett CD audio spår; istället för datafilen.

### Displayen fungerar inte ordentligt/ Ingen reaktion på någon av knapparna

- *Statisk urladdning*
- Stäng av apparaten och dra ut sladden. Anslut den igen efter ett par sekunder

### Kraftiga radiostörningar eller brus

- *Elektriska störningar: enheten är placerad för nära en TV, videobandspelare eller dator*
- Öka avståndet

### Dålig radiomottagning

- *Svag radiosignal*
- FM: Justera FM-teleskopantennen

### no visas

- *Ingen CD-skiva i*
- Sätt i en CD-skiva
- *CD-skivan mycket skrapad eller smutsig*
- Byt ut/ gör ren CD-skivan, se Underhåll
- *Laserlinsen är immig*
- Vänta tills linsen har acklimatiserat sig
- *CD-R (inspelningsbar) är tom eller inte färdig / CD-RW (återinspelningsbar) isatt*
- Använd endast en färdig CD-R eller passande CD Audio skiva

### Observera:

**Det är inte säkert att det går att spela upp CD-skivor som vissa skivbolag kodat med teknik för upphovsrättskydd med den här produkten.**

### Spår hoppas över på CD-skivan

- *CD-skivan är skadad eller smutsig*
- Byt ut eller gör ren CD-skivan
- *shuffle eller programfunktion är aktiv*
- Stäng av shuffle-/programfunktionen.

**Observera: En cd som har många repor eller är väldigt smutsig kan göra att enheten inte fungerar som den ska.**

### Överhoppningar i ljudet under MP3-spelning

- *MP3-filen gjord med komprimering över 320 kbps*
- Använd en lägre komprimeringsnivå för att spela in CD-spår i MP3-format
- *CD-skivan är skadad eller smutsig*
- Byt ut eller gör ren CD-skivan.

### Miljöinformation

Användningen av allt miljöfärligt förpackningsmaterial undveks medvetet. Vi har gjort vårt yttersta för att förpackningen lätt skall kunna hanteras vid källsorteringen. Det handlar om två olika material: papp (kartong) och polytelen (påsar, skyddande skumgummi).

**Din utrustning är återvinningsbar. Notera dock att spelaren endast kan återvinnas om den plockas isär av ett kvalificerat företag. Ta hänsyn till de regler som gäller i ditt land/din region beträffande avfallshanteringen av förpackningsmaterial, förbrukade batterier och gammal utrustning.**

### Undangörande av din gamla produkt

Din produkt är designad och tillverkad med material och komponenter av högsta kvalitet, vilka kan återvinnas och återanvändas.

När den här överstrukna sopkorgen på hjul finns tryckt på en produkt, betyder det att produkten täcks av Europeiska Direktiv 2002/96/EC.

Informera dig själv om lokala återvinnings och sophanteringssystem för elektriska och elektroniska produkter:

Agera i enlighet med dina lokala regler och släng inte dina gamla produkter tillsammans med ditt normala hushållsavfall. Korrekt sophantering av din gamla produkt kommer att hjälpa till att förebygga potentiell negativ konsekvens för naturen och människors häls.



## Skydda hörseln

### Lyssna med måttlig volym.

- Om du använder hörlurar och lyssnar med hög volym kan din hörsel skadas. Den här produkten kan generera ljud med decibelnivåer som kan orsaka nedsatt hörsel hos en normal person, även om exponeringen är kortare än en minut. De högre decibelområdena är till för personer som redan har nedsatt hörsel.
- Ljud kan vara vilseledande. Med tiden kan din "komfortnivå" anpassas till allt högre volymer. Så efter en längre tids lyssnande kan ljud som låter "normalt" i verkligheten vara högt och skadligt för din hörsel. För att skydda dig mot detta bör du ställa in volymen på en säker nivå innan hörseln anpassat sig, och lämna volymen på den nivån.

### Upprätta en säker ljudnivå:

- Ställ in volymkontrollen på en låg nivå.
- Öka den sedan tills ljudet hörs bekvämt och klart, utan distorsion.

### Lyssna under rimlig tid:

- Långvarig exponering för ljud, även på normalt "säkra" nivåer, kan förorsaka hörselskador.
- Använd utrustningen på ett förnuftigt sätt och ta en paus då och då.

### Observera följande riktlinjer när du använder hörlurarna.

- Lyssna på rimliga ljudnivåer under rimlig tid.
- Justera inte volymen allteftersom din hörsel anpassar sig.
- Höj inte volymen så mycket att du inte kan höra din omgivning.
- Du bör vara försiktig eller tillfälligt sluta använda hörlurarna i potentiellt farliga situationer.
- Använd inte hörlurarna när du kör motorfordon, cyklar, åker skateboard osv. Det kan utgöra en trafikfara och är förbjudet på många platser.